



Tlač a informácie

Všeobecný súd Európskej únie  
**TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 98/21**  
v Luxemburgu 9. júna 2021

Rozsudok vo veci T-665/20  
Ryanair/Komisia (Condor - Covid-19)

## **Všeobecný súd z dôvodu nedostatočného odôvodnenia ruší rozhodnutie Komisie, ktorým schválila štátnu pomoc Nemecka v prospech leteckej spoločnosti Condor Flugdienst**

*Vzhľadom však na hospodársky a sociálny kontext poznačený pandémiou Covid-19 rozhodol odložiť účinky zrušenia až do prijatia nového rozhodnutia Komisiou*

V apríli 2020 Spolková republika Nemecko oznámila Komisii individuálnu pomoc v prospech leteckej spoločnosti Condor Flugdienst GmbH (ďalej len „Condor“) vo forme dvoch pôžičiek vo výške 550 miliónov eur, ktorých ručiteľom bol štát, spolu s dotovanými úrokmi. Cieľom tohto opatrenia bolo priamo čiastočne nahradiť spoločnosti Condor škodu, ktorá jej bola spôsobená zrušením alebo preprogramovaním letov v dôsledku zavedenia obmedzení cestovania v kontexte pandémie Covid-19.

Condor je letecká spoločnosť, ktorá bola predtým vo vlastníctve skupiny Thomas Cook Group plc. Po tom, čo bola voči uvedenej skupine súdom nariadená likvidácia, Condor čelila finančným ťažkostiam a v septembri 2019 bola nútená podať návrh na začatie konkurzného konania.<sup>1</sup> Toto konkurzné konanie, ktoré malo byť ukončené po predaji spoločnosti Condor investorovi, ktorý prejavil o kúpu záujem, bolo v apríli 2020 predĺžené, pretože investor odstúpil od kúpnej ponuky.

Rozhodnutím z 26. apríla 2020 Komisia vyhlásila oznámenú pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom v súlade s článkom 107 ods. 2 písm. b) ZFEÚ<sup>2</sup>. V súlade s týmto ustanovením je s vnútorným trhom zlučiteľná pomoc určená na nápravu škôd spôsobených prírodnými katastrofami alebo mimoriadnymi udalosťami.

Na účely posúdenia výšky škôd, ktoré boli spôsobené spoločnosti Condor z dôvodu zrušenia alebo preprogramovania jej letov v nadväznosti na zavedenie obmedzení cestovania v kontexte pandémie Covid-19, Komisia najprv vypočítala rozdiel medzi odhadmi ziskov pred zdanením za obdobie od marca do decembra 2020, ktoré boli vykonané pred a po oznámení obmedzení cestovania a opatrení proti šíreniu nákazy. Výška tohto rozdielu bola následne zvýšená o náklady súvisiace s predĺžením obdobia platobnej neschopnosti spoločnosti Condor v dôsledku jej neúspešného predaja investorovi, ktorý prejavil záujem o kúpu.

Letecká spoločnosť Ryanair podala žalobu o neplatnosť rozhodnutia Komisie, ktorej desiatu rozšírená komora Všeobecného súdu Európskej únie vyhovel, pričom rozhodla o odklade účinkov zrušenia až do prijatia nového rozhodnutia. Všeobecný súd vo svojom rozsudku spresnil rozsah povinnosti odôvodnenia Komisie v súvislosti s jej tvrdením o existencii priamej príčinnej súvislosti medzi škodou, ktorú má opatrenie pomoci nahradiť, a mimoriadnymi udalosťami v zmysle článku 107 ods. 2 písm. b) ZFEÚ.

<sup>1</sup> Súbežne so začatím konkurzného konania Nemecko poskytlo spoločnosti Condor pomoc vo forme úveru na záchranu vo výške 380 miliónov eur, aby mohla pokračovať vo svojich činnostiach po tom, čo skupina, do ktorej patrila, vstúpila do likvidácie. Komisia rozhodnutím zo 14. októbra 2019, C(2019) 7429 final o štátnej pomoci SA.55394 (2019/N) – Nemecko – Pomoc na záchranu spoločnosti Condor, schválila túto pomoc.

<sup>2</sup> Rozhodnutie Komisie C(2020) 2795 final z 26. apríla 2020 o štátnej pomoci SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Nemecko – Náhrada škody spôsobenej pandémiou COVID-19 poskytnutá spoločnosti Condor (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“).

## Posúdenie Všeobecným súdom

Ryanair uviedla na podporu svojej žaloby o neplatnosť najmä nesplnenie povinnosti odôvodnenia zo strany Komisie, pretože Komisia vôbec nevysvetlila dôvody, na základe ktorých dospela k záveru, že do výpočtu škôd, ktoré mohli byť nahradené dotknutým opatrením pomoci, sa majú zahrnúť náklady spojené s predĺžením obdobia platobnej neschopnosti spoločnosti Condor v dôsledku jej neúspešného predaja potenciálnemu investorovi. Všeobecný súd v tejto súvislosti spresňuje, že v súlade s článkom 107 ods. 2 písm. b) ZFEÚ možno nahradiť len hospodárske nevýhody spôsobené priamo prírodnými katastrofami alebo inými mimoriadnymi udalosťami. Medzi škodami spôsobenými mimoriadnou udalosťou a štátnou pomocou musí teda existovať priama súvislosť a je nevyhnutné čo najpresnejšie posúdiť vzniknuté škody. Komisia má teda overiť, či možno dotknuté opatrenia pomoci použiť na nápravu škôd spôsobených mimoriadnymi okolnosťami, pričom spresnil, že článok 107 ods. 2 písm. b) ZFEÚ zakazuje opatrenia všeobecnej povahy a nezávislé od škôd, ktoré boli údajne spôsobené mimoriadnymi udalosťami. Komisia má okrem toho preskúmať, či sa výška náhrady škody poskytnutej dotknutým členským štátom obmedzuje na to, čo je nevyhnutné na nápravu škôd, ktoré vznikli príjmom dotknutého opatrenia.

Vzhľadom na tieto spresnenia Všeobecný súd po prvé analyzoval deklarovaný cieľ opatrenia pomoci a konštatoval, že podľa samotného znenia napadnutého rozhodnutia opatrenie pomoci malo za cieľ nahradiť spoločnosti Condor výlučne škody, ktoré jej boli priamo spôsobené zrušením a preprogramovaním jej letov z dôvodu obmedzení cestovania zavedených v súvislosti s pandémiou Covid-19, a nie nejaké iné škody, ktoré všeobecnejšie súvisia s uvedenou pandémiou.

Všeobecný súd po druhé preskúmal dôvody, ktoré viedli Komisiu k záveru, že dodatočné náklady vynaložené spoločnosťou Condor z dôvodu predĺženia konkurzného konania boli priamo spôsobené uvedeným zrušením a preprogramovaním letov. V tejto súvislosti Všeobecný súd konštatuje, že Komisia iba uviedla, že je „legitímne“ pripočítať dodatočné náklady vzniknuté v rámci predĺženia konkurzného konania spoločnosti Condor k uvádzaným škodám, pričom jasne a presne nevysvetlila dôvody, pre ktoré sa domnievala, že ich rozhodujúca príčina spočívala v zrušení a preprogramovaní letov spoločnosti Condor nariadených v súvislosti s pandémiou Covid-19.

Všeobecný súd po tretie uvádza, že v napadnutom rozhodnutí sa neuvádza, že predaj spoločnosti Condor bol neúspešný z dôvodu zrušenia a preprogramovania uvedených letov. Z napadnutého rozhodnutia skôr vyplýva, že konkurzné konanie, ktoré začalo pred vznikom pandémie Covid-19, bolo začaté z dôvodu finančných ťažkostí, ktorým čelila Condor po likvidácii jej materskej spoločnosti. Za týchto okolností mala Komisia s osobitnou pozornosťou preskúmať, či zrušenie a preprogramovanie letov spoločnosti Condor z dôvodu obmedzení cestovania zavedených v rámci pandémie bolo skutočne rozhodujúcou príčinou dodatočných nákladov, ktoré vznikli spoločnosti Condor z dôvodu predĺženia konkurzného konania, a v tejto súvislosti dostatočne z právneho hľadiska odôvodniť svoje rozhodnutie.

Všeobecný súd po štvrté poznamenáva, že Komisia nevysvetlila ani spôsob, akým boli posúdené dodatočné náklady súvisiace s predĺžením konkurzného konania, ani druh dotknutých nákladov. Komisia navyše neodpovedala na otázku, či sa celková suma alebo len časť týchto nákladov považovala za priamo spôsobenú zrušením a preprogramovaním letov spoločnosti Condor.

Za týchto okolností Všeobecný súd konštatuje nedostatočné odôvodnenie napadnutého rozhodnutia, pokiaľ ide o priamu príčinnú súvislosť medzi nákladmi spôsobenými predĺžením obdobia platobnej neschopnosti a zrušením a preprogramovaním letov spoločnosti Condor z dôvodu obmedzení cestovania zavedených v súvislosti s pandémiou Covid-19. Všeobecný súd z toho dôvodu zrušil napadnuté rozhodnutie.

Vzhľadom však na skutočnosť, že toto zrušenie vyplýva z nedostatku odôvodnenia napadnutého rozhodnutia a že okamžité spochybnenie výberu peňažných súm stanovených v oznámenom opatrení pomoci by malo osobitne škodlivé následky pre hospodárstvo Nemecka v hospodárskom

a sociálnom kontexte, ktorý sa už vyznačuje vážnou poruchou hospodárstva vyvolanou pandémiou Covid-19, Všeobecný súd rozhodol odložiť účinky zrušenia napadnutého rozhodnutia až do prijatia nového rozhodnutia Komisiou.

---

**UPOZORNENIE:** Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor v lehote dvoch mesiacov a desiatich dní od jeho doručenia.

**UPOZORNENIE:** Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

---

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.*

*[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.*

*Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499*

*Fotografie z vyhlásenia rozsudku sú k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106*